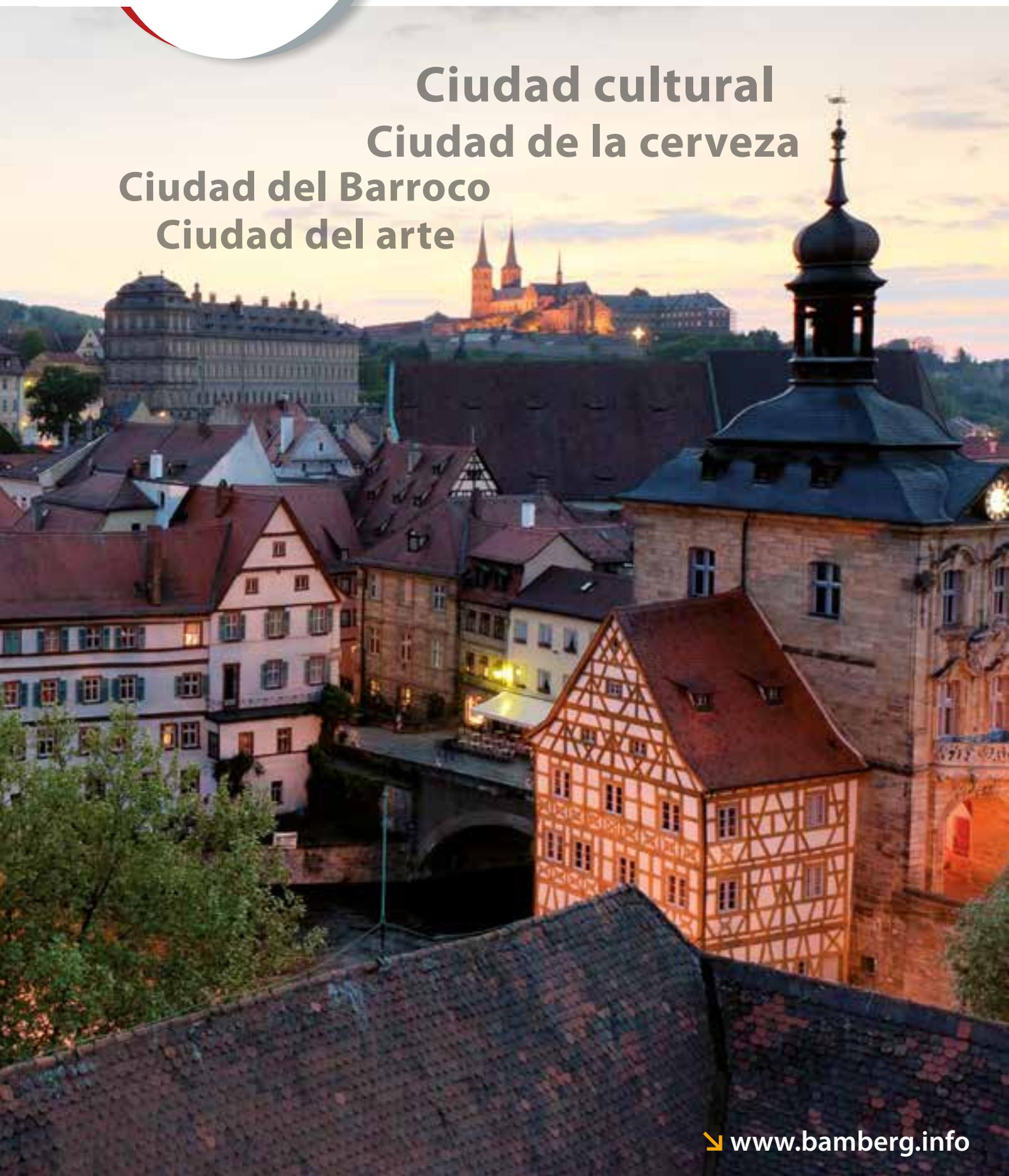




Ciudad cultural
Ciudad de la cerveza
Ciudad del Barroco
Ciudad del arte



La fascinación del Patrimonio Cultural de la Humanidad



¡Vivan la historia y empiecen un viaje a través del tiempo!



El Ayuntamiento Antiguo, un monumento característico de la ciudad, en medio del río.



■ 1007 el emperador Enrique II funda la diócesis de Bamberg. La ciudad se convierte en el centro del Sacro Imperio Romano Germánico. ¡Vivan la experiencia de una ciudad fascinante llena de historia y cultura, auténtica hasta el detalle, viva y animada, romántica y amable, impresionante y sublime!

Desde 1993 Patrimonio Cultural de la Humanidad

Bamberg dispone de uno de los más grandes e intactos cascos antiguos de Europa. Con una gran cantidad de monumentos únicos de 10 siglos diferentes, representa el ideal de una ciudad marcada por una estructura básica medieval.

El areal del Patrimonio Cultural de la Humanidad incluye tres asentamientos históricos: El asentamiento episcopal en la zona de la colina con su arquitectura imponente, el asentamiento civil en la zona de la isla, importante centro comercial y artesanal, y la zona de los hortelanos, tradicional por sus cultivos de hortalizas y viñas

Una obra de arte única y universal

El núcleo urbano histórico es historia de la arquitectura omnipresente, es por esto que Bamberg puede contemplarse como un libro abierto de estilos arquitectónicos: Románico, Gótico, Renacimiento, Barroco, así como estilos modernos caracterizan la ciudad. Una atmósfera única, también marcada por sus callejuelas laberínticas y los canales del río Regnitz

Ciudad cultural viva

Hoy la ciudad imperial y episcopal está más viva que nunca Bamberg es un centro económico en crecimiento, una ciudad universitaria que posee una rica vida cultural y artística. Con su gran oferta en buena cerveza y especialidades culinarias y la hermosa naturaleza en los alrededores de la ciudad, el Patrimonio Cultural de la Humanidad posibilita una gran calidad de vida a sus habitantes.



Vivir el Patrimonio Cultural de la Humanidad

■ ¡Vivan la emocionante historia de Bamberg y la fascinación del Patrimonio Cultural de la Humanidad!

➤ www.bamberg.info

Nuestro consejo para independientes: Hagan un recorrido con el Bamberg-PDA! Información y alquiler en la Información Turística.

Hitos en la historia de Bamberg

1007 El emperador Enrique II funda la diócesis de Bamberg. Bamberg se convierte en el centro del Sacro Imperio Romano Germánico.



1047 El papa Clemente II muere y se entierra en la Catedral de Bamberg (El único sepúlcro de un papa al norte de los Alpes)



1237 La Catedral se consagrará de nuevo, después de haber sido renovada como consecuencia de un incendio en 1185. Actualmente se considera de estilo Románico-Gótico y su Jinete Bamberguense uno de los elementos más importantes en la historia de la arquitectura alemana.



La ciudad de las colinas

↳ La Roma de Franconia, construida en siete colinas

4

↳ Las imponentes torres de la Catedral Imperial, caracterizan la silueta de la ciudad hasta hoy.



■ Plazas en todos los rincones, calles estrechas, fachadas barrocas y ambiente medieval, hacen del Bamberg antiguo algo muy especial.

Siete colinas

La topografía de la ciudad sobre siete colinas le ha dado a Bamberg el pseudónimo de la Roma de Franconia. En la colina de la Catedral, del siglo XI hasta 1802 centro espiritual y secular de la ciudad episcopal, se encuentran además de la Catedral Imperial, la Nueva Residencia de estilo Barroco y la Residencia Antigua. Estos son los monumentos más característicos. Las colinas con las torres de sus iglesias apuntando al cielo y la más alta con el Castillo Altenburg forman la silueta típica de Bamberg.

La ciudad de la colina

Mientras que en las zonas altas de la colina se encuentran edificios eclesiásticos, en las zonas bajas descubrirán artesanía, cervecerías y palacetes civiles.

La Catedral Imperial

El monumento eclesiástico de cuatro torres es uno de los ejemplos arquitectónicos más importantes del Románico tardío y Pre-Gótico de Alemania. Aquí se encuentra el Sepulcro del papa Clemente II (fallecido en 1047), único papa enterrado al norte de los Alpes. La primera Catedral fue fundada en 1012 por el emperador Enrique II, entre los monumentos más importantes de su interior se encuentran el Sepulcro de los emperadores Enrique y Kunigunde. El Altar de Veit-Stoß, y el Jinete Bamberguense, del cual todavía no se conoce la identidad.. Justo al lado de la Catedral encontramos el Museo Diocesano con algunos tesoros dignos de ver.

La Antigua y la Nueva Residencia con el Jardín de las Rosas

El núcleo de la plaza imperial y episcopal está formado por la Antigua Residencia con su hermoso portal que da entrada al romántico patio interior, rodeado de casas con entramados de madera. Justo delante de la Antigua Residencia encontramos la Nueva Residencia del siglo XVII. Aquí se pueden visitar la Sala Imperial y habitaciones pomposas, la Residencia fue construida por Johann Leonhard Dientzenhofer y el Jardín de las Rosas en su patio interior por Baltasar Neumann. Desde el jardín se puede disfrutar de una magnífica vista panorámica de toda la ciudad antigua, incluyendo el Monasterio de San Miguel y los alrededores de Bamberg.

Descúbranlo con el autobús turístico 910

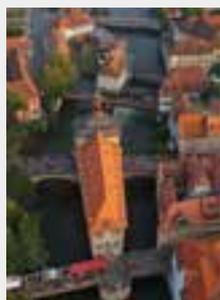
*Desde el Ayuntamiento Antiguo pasando por la plaza de la Catedral hasta la colina de San Miguel, a través del Patrimonio Cultural de la Humanidad! Se puede obtener el billete en la Información Turística, donde también se puede comprar el **BAMBERGcard!***



Hitos en la historia de Bamberg

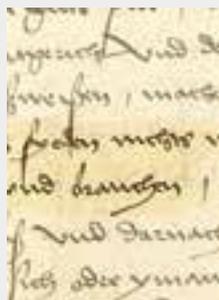
1386-1387

Se construye el primer Ayuntamiento (Ayuntamiento Antiguo) en una isla artificial en el río Regnitz.



1489

Decreto de Ley en Bamberg que regula la elaboración de cerveza, 27 años antes de que se decretara en Baviera.



1595-1631

Caza de Brujas en Bamberg, que termina con el fallecimiento del príncipe obispo Johann Georg II, Fuchs von Dornheim y que costará la vida a cientos de personas.



patrimonio cultural

La zona de la isla

El centro vivo



Ir de compras por el Patrimonio Cultural de la Humanidad.



■ La zona de la isla, ciudad civil, es hoy el centro vivo de Bamberg.

El Ayuntamiento del Puente

El Ayuntamiento Antiguo es una curiosidad, según la leyenda el obispo de Bamberg no quiso dar a la población civil ni un milímetro de su terreno para la construcción del edificio, los habitantes de Bamberg decidieron clavar postes de madera en el río y crear una isla artificial en el centro del Regnitz, donde se construyó el primer Ayuntamiento de la ciudad. La fachada con sus frescos decorativos barrocos es especialmente impresionante. Actualmente se pueden visitar la Sala Rococó y la Colección Ludwig en el interior del edificio.

La Pequeña Venecia

La antigua zona de los pescadores en el afluyente izquierdo del Regnitz se denomina cariñosamente Pequeña Venecia. Esta hilera idílica de casas medievales con entramado de madera, apretujadas una al lado de la otra a las orillas del Regnitz, forman un conjunto muy romántico.

Ritmo palpitante

Es simplemente agradable pasear por un Patrimonio Cultural de la Humanidad vivo, curiosear, ir de compras y hacer una pausa en uno de los numerosos cafés en sus calles. Y es que en Bamberg la oferta gastronómica es muy amplia- desde locales antiguos con tableros de madera hasta locales de moda, puntos de encuentro de estudiantes. Desde la cocina tradicional de Franconia hasta la cocina internacional de alto nivel.

Muchos personajes conocidos han apreciado los locales de Bamberg al largo del tiempo, por ejemplo E.T.A. Hoffmann, que vivió y trabajó en Bamberg entre 1808 y 1813.



➤ Detalles esculpidos cariñosamente en la fachada barroca del Ayuntamiento Antiguo.



Recomendaciones para las compras:

■ ¡La ciudad de la isla es un paraíso para ir de compras! Desde confitería refinada hasta accesorios extravagantes y originales para vestir o decoración, se pueden encontrar todo tipo de tiendas. Entre la colina de la Catedral y el Ayuntamiento Antiguo está el barrio de los anticuarios, aquí se encuentran antigüedades y objetos de arte asequibles, en verano se realizan las Semanas de las Antigüedades y el Arte, que atraen a gran cantidad de visitantes.

➤ www.bamberg.info/shoppen

➤ www.bamberger-antiquaeten.de

Hitos en la historia de Bamberg

1693-1746

Barroquización de Bamberg durante el principado de los obispos Lothar Franz y Friedrich Kart von Schönborn.



1802

La ciudad episcopal pasa a jurisdicción de Baviera.



1808-1813

E.T.A. Hoffman, conocido artista polifacético de la época Romántica, vive en Bamberg.



El barrio de los hortelanos

↘ Estructuras de cientos de años de antigüedad con carácter original

↘ Un circuito turístico informativo les llevará por el mismo núcleo de este barrio. A través de esta Ruta tendrán oportunidad de conocer historias y costumbres de estos campesinos y vinicultores así como fotografías e informaciones sobre esta zona del Patrimonio Cultural.



■ Extensas huertas y las casas típicas de los jardineros, un urbanismo único en el centro del Patrimonio Cultural por la UNESCO. Estas huertas han estado siendo utilizadas desde la Edad Media ininterrumpidamente, todavía hoy se cultiva verdura fresca con vista a los monumentos impresionantes de la Edad Media y Barroco. Sin el barrio de los hortelanos, Bamberg no habría conseguido el título de Patrimonio Cultural de la Humanidad.

Las casas típicas de los hortelanos

Casas de un piso con altos techados de dos vertientes, ventanas pequeñas y grandes portales de madera. Las calles del barrio de los hortelanos con sus casas antiguas no dan precio a sus secretos a primera vista, pero si se abre un portal se puede hechar una mirada detrás de la fachada; patios interiores, huertas con verduras regionales entre las cuales se encuentran algunos productos típicos de Bamberg, que se cultivan desde hace cientos de años; La patata de Bamberg "Hörnla" tiene un aroma muy especial de nuez y es muy conocido

entre los gourmets, el ajo de Bamberg o la cebolla son también productos autóctonos así como cantidad de hierbas aromáticas, el rábano largo o la col puntiaguda son otros de los productos típicos de las huertas bamberguesas. Incluso la raíz de regaliz que ya se cultivaba en la antigüedad, ha empezado a cultivarse de nuevo.

Los hortelanos del Patrimonio Mundial

Hoy viven en Bamberg unas dos docenas de familias de hortelanos que continúan cultivando sus huertas y venden sus productos en el mercado semanal o a restaurantes. Una experiencia interesante es comprar los productos directamente en las casas de los hortela-

📍 *El Circuito de la Ciudad de los Hortelanos es una ruta muy interesante, en la Heiligengrabsstraße se encuentra un mirador con una vista maravillosa.*

nos. Desde el mirador de la Ruta de los Hortelanos en la Heiligengrabsstraße se puede ganar una impresión sobre la extensión de las huertas en esta zona de la ciudad.



Nuestra recomendación: El Museo de los Hortelanos y Vinicultores

■ No se pierdan una visita a este pequeño Museo en medio de la zona de los hortelanos. Una casa típica de hortelanos con su huerta cultivada les traslada al mundo de una familia de 1900 y les muestra la historia cultural de los cultivos urbanos en Bamberg como son: raíces de regaliz, verdura y viñas.

🕒 Desde mayo hasta octubre,
de miércoles a domingo, de 11 a 17.00 horas

🎫 Entrada con la Bamberg card, **BAMBERGcard**

📍 **Mittelstraße 34, 96052 Bamberg**

👉 www.ghm-bamberg.de

Hitos en la historia de Bamberg

1946

Fundación de la Sinfónica de Bamberg.



1993

El casco antiguo de Bamberg se incluye en la lista del Patrimonio Cultural por la UNESCO, el obispado de Bamberg celebra su Milenario.



2012

Muestra de Jardinería de Baviera, que da impulso al barrio de los hortelanos y al parque ERBA.



■ Bamberg es la ciudad de la cerveza, actualmente existen 9 cervecerías en la ciudad misma, que producen unos 50 tipos de cerveza, en los alrededores de Bamberg hay unas 60 cervecerías más, con una oferta de 300 tipos diferentes de cerveza. Esta situación es única, por eso Bamberg se considera la ciudad

con la concentración más alta de cervecerías y variedad en cerveza del mundo. Para la producción de cerveza se siguen utilizando los métodos tradicionales de siempre y la historia de la ciudad va mano en mano con la historia de la cerveza, de la cual sabemos que se sirvió en 1093 por primera vez.

Bamberg – estrella en el firmamento de la cerveza



➤ ¡Bamberg, punto de encuentro de los conocedores de la cerveza!

Una cultura de cerveza de siglos de antigüedad

Los primeros vestigios de una cervecería bamberguense se encuentran en 1122, cuando el obispo Otto I les otorgó a los monjes benedictinos de San Miguel el derecho de producir su propia cerveza. Es aquí donde en la actualidad encontramos el Museo de la Cerveza de Franconia. Además Bamberg disponía de la Ley de Pureza de la Cerveza, que es 27 años más antiguo que la conocida Ley de Baviera de 1516. Ambas leyes permiten exclusivamente el uso de malta, lúpulo y agua para la producción de cerveza, o sea, ¡todo lo que se necesita para la producción de una buena cerveza!

En 1818 habían 65 cervecías en Bamberg y el número de habitantes era de 17.000, ¡imagínense! Actualmente los amantes de la cerveza de todo el mundo disfrutan de la gran variedad de cervezas de fermentación alta o baja en locales históricos o en uno de los numerosos jardines de cerveza, además hay diferentes especialidades en diferentes épocas del año como ; la cerveza de Keller en verano, la bock en otoño y antes de Semana

Santa u otras cervezas especiales que hacen palpar el corazón de cualquier amante de la cerveza.

Cavas de cerveza tradicionales

Las cavas de cerveza son los jardines de cerveza que están situados mayoritariamente en las colinas de la ciudad. Desde hace siglos se encuentran en esta zona grandes galerías subterráneas, ideales para la fermentación de la cerveza y su almacenamiento y es encima de estas galerías en las colinas de Bamberg donde se encuentran los jardines de cerveza, en los que se puede disfrutar de esta bebida directamente en el lugar donde se produce. De aquí viene la expresión “auf dem Keller gehen” que significa: ir arriba de la cava.

Variedad de cerveza única

Las cavas de cerveza, también en los alrededores de Bamberg, están normalmente situadas en zonas elevadas desde donde se puede disfrutar de una maravillosa vista y de pueblos idílicos. Merendar o cenar en estas cavas ofrece la oportunidad de saborear gran variedad de especialidades y productos regionales de Franconia, acompañados de cervezas suaves.

Bamberg y sus alrededores también se pueden descubrir muy bien a pie o en bicicleta.

➤ www.bamberg.info/bier



La Ruta de la degustación de la cerveza “BierSchmecker®Tour”

■ El mapa informativo de la cerveza les llevará a los “mundos” de la cerveza. En la Ruta “Bierschmecker” (degustación de cerveza) para máximo 6 personas, disfrutarán de la variedad de cervecías, cervezas y su historia. En el Museo de la Cerveza podrán aprender como se producía la cerveza tradicionalmente en Bamberg y el papel cultural de ésta.

€ 22,50 €

Con el mapa de la cerveza al oro líquido

Todas las cervecías y locales, cavas y jardines de cerveza y aún más: Exploren los “mundos” de la cerveza con nuestro mapa, que también se puede obtener en inglés.

➔ En la Información Turística pueden obtener informaciones sobre la Ruta “Bierschmecker”, el mapa de la cerveza y todo lo que corresponde al “oro líquido” así como souvenirs referentes al tema.



Bamberg suena

➤ La variedad musical posibilita experiencias de ritmo y la mejor diversión



La Filarmónica

12 ■ La sala de conciertos de Bamberg es el punto de encuentro para disfrutar de conciertos y sonidos musicales, pero también se utiliza como Sala de Congresos y espacio para realizar todo tipo de Jornadas Culturales. Es el punto de encuentro de la Orquesta Sinfónica y de los grandes del mundo del espectáculo.

➤ www.konzerthalle-bamberg.de

El variado paisaje musical de Bamberg es fascinante

■ Bamberg es una ciudad musical per se, además de la Orquesta Sinfónica internacionalmente reconocida, se han creado diversas pequeñas orquestas de gran calidad – en parte por algunos miembros de la Sinfónica – que ofrecen una gran variedad de ofertas musicales de diferentes estilos. Por ejemplo los amantes de la música de cámara pueden disfrutar durante todo el año de conciertos, que

además tienen lugar en algunos de los lugares o edificios históricos más impresionantes de Bamberg y sus alrededores, como son; el Jardín de las Rosas de la Nueva Residencia o el Palacio barroco Seehof, lo cual permite disfrutar doblemente de la música en un ambiente tan especial.

Otro evento cultural de primera categoría son los conciertos al aire libre en la plaza de la Catedral.

También la música moderna ocupa un lugar importante en Bamberg, los amantes del Jazz pueden disfrutar ampliamente de una gran oferta en conciertos, por ejemplo, en el Club de Jazz, una antigua cava abovedada en el centro del casco antiguo. En agosto se realiza el Festival gratuito de Jazz y Blues, miles de fans viajan a la ciudad, que rejuvenece al ritmo de las estrellas mundiales del Jazz. Las Jornadas de Klezmer o los conciertos de guitarra ofrecen la oportunidad de conocer a grandes intérpretes en el género y la escena de la música tradicional florece.

➤ www.bamberg.info/musik-veranstaltungen



Los sinfónicos de Bamberg

↳ Embajadores culturales por excelencia

■ Tenemos que preguntarnos: ¿qué sería de Bamberg – historia fosilizada de Alemania – sin la joven Orquesta Sinfónica? La respuesta la encontramos en la cita del músico impresionista Claude Debussy “La música es un arte desenfrenado y rebotante, un arte que pertenece a la naturaleza, como los elementos, el viento, el cielo, el mar.” Bamberg sin su Sinfónica sería una ciudad a la que le faltaría algo tan elemental como el aire para respirar. La Orquesta Sinfónica está muy arraigada en Bamberg y disfruta de un gran apoyo en su ciudad natal, un apoyo del cual otras Orquestas sólo pueden soñar. 6000 suscripciones por temporada, demuestran como los ciudadanos se identifican con su Sinfónica. La Sinfónica de Bamberg, que ya cuenta con setenta años, no es tan solo el centro musical de la región, sino también una de las Orquestas más internacionales de Alemania, fueron los primeros en dar un concierto en el extranjero después de la Segunda Guerra Mundial y desde entonces han dado más de 7000 conciertos en quinientas ciudades y sesenta países alrededor del mundo.

De esta forma se han convertido en embajadores culturales de Baviera y de toda Alemania. Durante la dirección de Joseph Keilberth se estableció al inicio de los años 1950 el trabajo conjunto con la radiodifusión de Baviera – una cooperación que existe todavía. Han publicado muchos CDs con las sinfonías de Schubert y el Ciclo de Mahler, el cual fue premiado.

Desde hace mucho tiempo la Sinfónica de Bamberg es conocida como una de las mejores Orquestas-Mahler en el mundo. Sus grabaciones premiadas y elogiadas permiten disfrutar de sus melodías también lejos del Bamberg musical.

↳ www.bambersymphony.com

» *Incluso antes de tener la oportunidad de dirigir a esta joya en el firmamento de las Orquestas europeas, ya sentía una gran admiración por ellos. Encarnan sin igual la cultura de la orquesta. Con los Sinfónicos de Bamberg cada pequeño detalle musical puede convertirse en un milagro y cada concierto transforma al que lo escucha.* ‹‹

Jakub Hrůša, director de la Sinfónica a partir de septiembre 2016



Tesoros artísticos



DOMBERG

MUSEEN UM DEN BAMBERGER DOM

De la Edad Media a la Época Moderna



■ A pocos metros de distancia alrededor de la milenaria Catedral encontramos notables Museos e instituciones culturales. La Biblioteca Estatal de Bamberg posee manuscritos virtuales como la Apocalipsis Bamberguense, único en su género, que es considerado Documento del Patrimonio Mundial. En dicha Biblioteca también se encuentran ricas existencias de las cuales, se organizan exposiciones excepcionales dignas de visitar. En el Museo Diocesano se exponen la Capa de Estrellas del emperador Heinrich II, el fundador del obispado de Bamberg, una reproducción exquisita de su corona y algunos objetos del antiguo Tesoro de la Catedral. El Museo Histórico en la Residencia Antigua muestra una exposición permanente referente al desarrollo de la ciudad y una colección de pinturas impresionante. En la Galería Estatal de Bamberg en la Nueva Residencia encontraremos pinturas famosas como por ejemplo, el Diluvio de Hans Baldung Grien. Las Salas de la Nueva Residencia han conservado hasta hoy la atmósfera suntuosa de un palacio digno de príncipes. En la Catedral podrán admirar la escultura del “Jinete Bamberguense” y algunas obras únicas de Riemenschneider y Veit Stoß.

www.domberg-bamberg.de



Arte Moderno

■ La Villa Concordia es una casa internacional para artistas, cada año cobija a seis artistas alemanes y seis de extranjeros, que tienen la oportunidad de mostrar sus obras de arte, música y literatura en este castillo señorial al lado del río. En la Villa Concordia se organizan unos 80 actos culturales anuales para dar a conocer las obras de dichos artistas. En el centro del casco antiguo descubrirán esculturas de gran formato de grandes escultores, en parte famosos mundialmente, como son; Botero, Plensa, Mitorej, Luginbühl, Lüpetz, Wortelkamp o Avramidis. El Arte Moderno en el centro del casco antiguo histórico nos permite disfrutar de los contrastes entre los diferentes estilos al aire libre. Una gran oferta en exposiciones y esculturas de Arte Moderno satisfacen las expectativas de cualquier amante de este género. Las rutas rurales artísticas en los alrededores de Bamberg ofrecen la oportunidad de disfrutar del arte combinado con paseos al aire libre. En la Ruta del Auenweg en Obermain podrán admirar las „Caras del Río“, en forma de esculturas, que en parte son de más de un metro de altura. También en la „Toscana de Franconia“ al este de Bamberg, podrán admirar diferentes rutas artísticas al aire libre.

www.villa-concordia.de www.bamberg.info/kunst

Museos y Colecciones

➤ Aquí les presentamos una pequeña lista de algunos de los Museos en Bamberg y alrededores. También pueden consultar en: <http://en.bamberg.info/museen/>

Museo de Historia Natural con la Sala de las Aves

■ El Museo de Historia Natural se creó hace 200 años, la conocida Sala de las Aves es tan antigua como el Museo mismo y es considerada como un Museo dentro del propio Museo, una obra de arte por sí misma y sin igual.

La Nueva Residencia

■ La Nueva Residencia de los príncipes obispos data del 1613. Las dos alas de la plaza de la Catedral fueron construidas por Johann Leonhard Dientzenhöfer 1697-1703. Dispone de más de 40 salas suntuosas con estucos, muebles y tapices de los siglos XVII y XVIII. Los frescos de la Sala del Emperador fueron realizados por Melchior Steidl y contienen 16 retratos de tamaño natural del emperador. Al lado de las habitaciones del príncipe y del apartamento del obispo, encontramos la Galería de Pinturas, con pinturas barrocas y alemanas antiguas. Recomendable es la ma-

ravillosa vista desde el patio de la Residencia, el Jardín de las Rosas, de todo el casco antiguo de Bamberg.

La Colección Ludwig

■ Las porcelanas de Faenza de Estrasburgo y de Meißen son los protagonistas de La Colección Ludwig en el Ayuntamiento Antiguo. Los objetos expuestos, en su mayoría barrocos son testimonios de la vida fastuosa y la cultura de mesa en el siglo XVIII. Después de la exposición podrán admirar la Sala Rococó del príncipe.

El Museo de Levi-Strauss

■ Este Museo ha recibido diferentes premios a nivel internacional, es la casa natal de Levi-Strauss de Buttenheim, cerca de Bamberg. Después de emigrar a Estados Unidos, creó los jeans mundialmente conocidos por Levis, los cuales lo inmortalizaron. En la tienda del Museo se pueden adquirir diferentes artículos, especialmente para los fanes del jeans y coleccionistas.



Su perfecto acompañante:
¡mucho Bamberg por poco dinero!

■ Con la **BAMBERGcard** podrán disfrutar de una visita guiada en inglés con el pda, entrada gratis a los Museos más importantes, usar los autobuses metropolitanos y muchas cosas más, durante tres días.

€ **Por solo 14,90 € por persona.**

➤ www.bamberg.info/bambergcard



BAMBERGcard incluido:
La histórica Sala de las Aves en el Museo de Historia Natural



¡Una muy buena bienvenida a los siberitas!

➤ Descubran nuestra riqueza culinaria



16

Especialidades de Franconia

■ Schäuferla (paleta de cerdo), Kloß (albóndigas de patata y pan), salsichas- tanto en Bamberg como en los alrededores, podrán disfrutar de estos platos tradicionales. Dependiendo de la época del año, los locales y restaurantes ofrecen productos frescos y sanos de la región en sus cartas. Espárragos, trucha de río o carpas, cordero o carne de caza, estos platos regionales preparados por manos expertas y con cariño son dignos de ser saboreados. También las meriendas son muy apreciadas, los platos de las cavas con el Gerüpfem, preparado a base de camembert y mantequilla, el Pressack, una especie de morcilla, el jamón de ternera, Zwetschgenbaumes, o el Ziebelkäs, que es un requesón salado y otras muchas especialidades, se puede satisfacer a todos los gustos.

El vino de Bamberg

■ Junto con la viña de Bamberg, Silvaner Kabinett, existe desde hace un tiempo otro vino franco excelente, procedente de Bamberg. Crece en las viñas del Michaelsberg, colina de san Miguel, y es un vino blanco seco de origen histórico y único en una ciudad donde la producción de cerveza predomina. En la Información Turística también podrán comprar este vino en las típicas botellas abombadas de Franconia.



Especialidades regionales y de temporada: Espárragos, carpas & Co.

■ Gracias al suelo fértil y arenoso a lo largo del valle del Regnitz, se han estado cultivando espárragos durante 300 años. El espárrago blanco, fino y de palo grueso, puede saborearse desde finales de abril hasta junio, al igual que, especialidades con setas, salsifi negro o rábano picante. La región de Bamberg también es conocida por sus especialidades frescas y deliciosas de temporada como la carpa, trucha de río, además de otros pescados del Regnitz o los platos con carne de caza.



Productos frescos de la zona de los hortelanos

Las patatas „Bamberger Hörnla“

■ Los hortelanos de Bamberg ofrecen principalmente sus propios productos que crecen en sus campos o se preparan en sus establecimientos de horticultura. A través del origen local de los productos, se garantiza la mejor calidad así como frescura y un precio justo. Al mismo tiempo con la compra de tales vegetales se apoya el mantenimiento de este oficio histórico en el Patrimonio Cultural por la UNESCO. Una de las especialidades más conocidas es la patata „Bamberger Hörnla“, la cual se cultiva desde hace cientos de años y es apreciada por su sabor anuezado y a bacon. Esta patata se ha revalorizado y cuenta con el sello de Denominación de Origen, es decir sólo se puede cultivar en Bamberg bajo el nombre de Bamberger Hörnla.



Pan y salsichas de Franconia

■ Los panaderos y carniceros de Bamberg son unos auténticos artesanos, orgullosos y conocedores de su oficio. Especialidades típicas con recetas propias de, a veces, más de cien años de antigüedad, están muy ligadas a la región, algunas de estas especialidades se venden incluso en tiendas de exquisiteces de Munich o Berlín.. También conocidas, son algunas pastas de repostería como la Seelspitze, una especie de croasán alargado o el bamberger Hörnla, que es también muy similar al croasán y por supuesto el pan artesano, que está condimentado con anís y comino y huele espléndidamente a estas especies.

Los buñuelos rellenos de mermelada se hornean especialmente para fiestas como el Carnaval y durante la Fiesta de la Cerveza de Bamberg se producen los buñuelos „estirados“. Y las salsichas de todo tipo, desde las salsichas que se cuecen hasta las que se escaldan, de embutidos como el Pressack, una especie de morcilla a los embutidos curados o ahumados, diferentes tipos de jamón de gusto más fuerte a más suave, como, por ejemplo, el jamón de ternera.



Disfrutar de la cerveza a alto nivel

■ La cultura de la cerveza en Bamberg, posee una fama casi legendaria y sin igual. La cantidad de cervecerías que producen una gran variedad de cervezas en la ciudad y alrededores, es única. Y además de seguir las tradiciones, las cuales están muy arraigadas, también se sigue la moda y se introducen nuevas cervezas más „hip“ que permiten disfrutar de nuevas experiencias de degustación de esta bebida. ¿Qué mejor que pasar las noches cálidas de verano merendando en una de las numerosas cavas de cerveza, disfrutando de una cerveza fresca y un plato sustancioso? Las cervecerías ofrecen también en la época fría del año, sus locales auténticos para disfrutar del „zummo de cebada“, probar las especialidades sabrosas de Franconia e incluso conversar con nativos; ¡No se lo pierdan!

➔ www.bamberg.info/biergenuss



Castillos y palacios

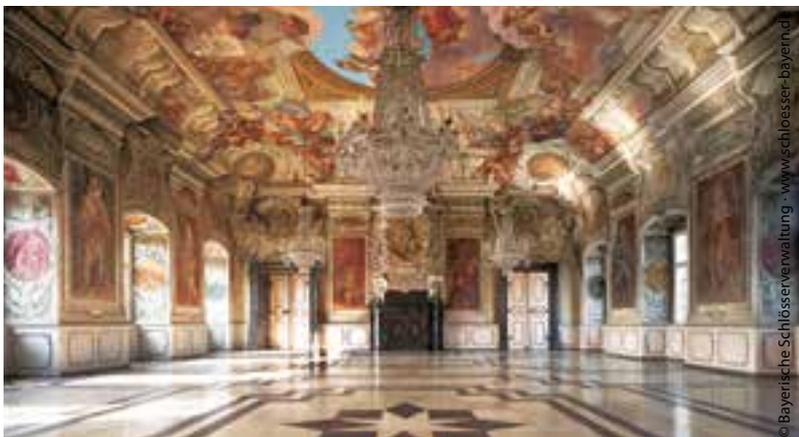
➤ Testigos de piedra de tiempos pasados

18

El Castillo „Altenburg“

■ La ciudad de las siete colinas lleva consigo que a algunas de las atracciones turísticas hay que „conquistarlas“ para visitarlas. Este es el caso del Castillo Antiguo, situado en lo alto de la colina más alta de la ciudad y uno de los emblemas de Bamberg. Una visita merece también el romántico restaurante con su jardín de cerveza situado al lado del Castillo, y la maravillosa vista desde la colina. Los orígenes del Castillo llegan hasta el 1109, durante los siglos XIV y XV fue residencia de los obispos de Bamberg hasta que en 1553 fue casi completamente destruido. Durante el Romanticismo se volvió a reconstruir. De la Edad Media prevalecen la torre de 33 metros de altura, y partes de la muralla.

La Nueva Residencia



■ Con sus salas pomposas y su decoración lujosa es fácil hacerse una idea de como era la vida de los príncipes obispos en este palacio. En la Galería Estatal podrán admirar una colección de pinturas barrocas y alemanas antiguas de gran calidad. En 1604 se empezó la construcción de la Nueva Residencia en la plaza de la Catedral, entre 1687 y 1703, el príncipe obispo Lothar Franz von Schönborn, hizo edificar las dos alas barrocas por Johan Leonard Dienzebhofer. El punto culminante es, sin duda, la Sala del Emperador con sus laboriosos frescos.

➤ www.schloesser.bayern.de/englisch/palace

El Palacio Seehof

■ A dos kilómetros de Bamberg se encuentra otro monumento, el Palacio Seehof, en Memmelsdorf. Los príncipes obispos de Bamberg ordenaron su construcción en 1686 siguiendo los planos de Antonio Petri. El esplendor del Jardín Rococó todavía sigue patente en la Fuente con sus juegos de agua, que ha sido renovada y en algunas esculturas de arenisca de Ferdiand Tietz.

➤ www.schloesser.bayern.de/englisch/palace



Por favor tengan en cuenta que muchos castillos y palacios no están abiertos durante todo el día.



El Palacio Greifenstein El Castillo Giechburg y el Gügel

■ Este Palacio, cerca de Heiligenstadt. Fue originalmente una fortaleza que se destruyó durante la Guerra de los Labradores a principios del siglo XVI, más adelante se construyó de nuevo. El príncipe obispo Marquard Sebastian Schenk von Stauffenberg ordenó la restauración del Palacio entre 1691 y 93 y lo convirtió en un Palacio completamente barroco.

➔ www.schloss-greifenstein.de



■ Entre Bamberg y Bayreuth, cerca de Scheßlitz, se pueden divisar a lo lejos dos monumentos históricos, el Giechburg y la Capilla Gügel. Los orígenes del Castillo llegan hasta el 1125, aunque se quemó varias veces, siempre fue construido de nuevo. El Giechburg es un lugar perfecto para hacer una excursión, además de un restaurante, dispone de distintos miradores, desde donde se puede disfrutar de una vista fantástica de los alrededores de Bamberg.



El Palacio Weissenstein

■ El Palacio, cerca de Pommersfelden, es uno de las construcciones barrocas más grandes de Alemania. El príncipe obispo de Bamberg Lothar Franz von Schönborn contrató a los arquitectos más famosos de su tiempo, los cuales crearon un edificio remarkable en todo Europa. El punto culminante es la escalera de tres pisos. La configuración de este edificio monumental es de una belleza y armonía sin igual. El parque alrededor del Palacio invita a disfrutar de un paseo. Una extensa Galería expone pinturas históricas remarquables de artistas franceses, italianos, alemanes y de los Países Bajos, entre los cuales se encuentran cuadros de Breughel, van Dyck o Rubens.

➔ www.schloss-weissenstein.de

7 € por persona es el precio de una visita guiada por el Castillo en alemán, para visitas guiadas en otros idiomas, se pondrá a su disposición una papeleta con las informaciones más importantes.

die burgenstraße

La Ruta de los Castillos parte de Mannheim, pasando por ciudades tan dignas de ver como Heidelberg, Rothenburg o Nuremberg hasta llegar a Bamberg, pasando antes por la Suiza Franca y después continuar hacia Coburg. Las atracciones turísticas de esta Ruta se suceden una tras otra, como en una cadena de perlas e invitan a un viaje al pasado.



➔ www.burgenstrasse.de



Diversión, deporte y naturaleza

➤ **Vacaciones activas en el Patrimonio Cultural y en el campo de sus alrededores**



■ Nuestra región tiene una gran oferta en Turismo Activo, disponemos de una infraestructura sensacional para este tipo de turismo, tanto para el deportista de tiempo libre como para los profesionales ambiciosos. Acción, cosquilleo y experiencias fascinantes en la naturaleza. ¿Qué les apetece más?

Ciclismo por la campiña de Bamberg

■ ¿No tienen bicicleta? No pasa nada, hay diferentes puntos donde alquilar bicicletas en los lugares que deseen. La campiña de Bamberg dispone de un gran número de rutas temáticas y caminos de larga distancia, rutas suaves y circuitos para los amantes del ciclismo. El grado de dificultad y las exigencias van de rutas ligeras,

en los valles de los ríos a rutas más difíciles. Para los que prefieren el Mountainbike, se ha establecido un auténtico Eldorado de este deporte al oeste de Bamberg, alrededor de Heiligenstadt.

➤ www.bamberg.info/radfahren



Senderismo por Bamberg

■ Excursiones por el Patrimonio Cultural de la UNESCO

Hay muchas posibilidades para disfrutar de la naturaleza de Bamberg caminando, por ejemplo el „Schopfungsweg“ de unos 5 Km, a través del bosque de San Miguel. El Sendero del Río, muestra como el recorrido del agua ha dejado sus huellas en un camino sin barreras y la importancia del agua para un asentamiento histórico como es Bamberg. Más información sobre senderos temáticos y rutas, también en inglés, como la Ruta de la Zona de los Hortelanos, en la Información Turística.



■ Senderismo en la campiña de los alrededores

Excursiones por la naturaleza, a castillos e iglesias, a vinos y cervezas, en definitiva, rutas para toda la familia. Disfruten y descubran nuestra naturaleza y cultura practicando el senderismo.

Además tenemos muchas excursiones temáticas, por ejemplo la Ruta de las 13 Cervecerías, de 32 km., les llevará a través de paisajes amenos a 13 cervecerías diferentes o el Camino de las Casas Entramadas, por el que pasarán por pueblos idílicos, con casas entramadas y pintorescas, muy típicas de la región. Desde Bamberg parten muchas rutas de tiempo libre a zonas especialmente populares de la campiña. Además muchas rutas de largo recorrido pasan por Bamberg o empiezan o terminan en la ciudad.

➔ www.bamberg.info/wandern

Actividades fluviales

■ Les espera un paraíso fluvial en Bamberg y toda la región del Regnitz. El Main y los pequeños ríos de la región son ideales para todo tipo de actividades fluviales que les permitirán descubrir el paisaje y naturaleza de la zona, desde excursiones con canoas hasta kayaking, pasando por rutas en góndolas e incluso las clásicas excursiones en barco.

➔ www.bamberg.info/wasser



El paraíso del alpinismo

■ En la Suiza de Franconia encontrarán una de las zonas para practicar el alpinismo mejor explotadas en todo el mundo. Más de 6.500 rutas con grandes rocas con agujeros y sobresalientes, macizos y grandes paredes, hacen de esta zona un lugar ideal para los amantes del alpinismo. La Ruta Acción Directa, ha sido considerada durante mucho tiempo la ruta más difícil para el alpinismo libre del mundo. Pero también para los que quieran practicar el alpinismo como diversión o actividad de tiempo libre, hay ofertas como el Recorrido de Veilbronn, un bosque donde practicar este deporte recomendable para toda la familia.

➔ www.bamberg.info/klettern

Cuento de hadas invernal en el Patrimonio Cultural por la UNESCO

➤ ¡Prepárense para la mejor época del año!

■ Bamberg es uno de los destinos turísticos preferidos en Alemania con su gran casco antiguo y los destacables monumentos. Pero es precisamente durante el invierno y en Navidad cuando la ciudad “encanta” a sus visitantes, por que es en esta época del año, en la que los huéspedes de Bamberg pueden vivir y experimentar de primera mano, todo lo que corresponde al auténtico encanto de la Navidad alemana, famoso en todo el mundo.

22

La ciudad de los belenes

■ Bamberg dispone de una antigua tradición en belenes. Una visita a la ciudad durante el Adviento y la Navidad es una experiencia inolvidable para todas las edades y sin igual. La alegría de esperar la Navidad está muy viva en Bamberg, la muestra está en el tiempo del Adviento, desde finales de noviembre hasta el 6 de enero e incluso más tarde, el Patrimonio Cultural se transforma en la ciudad de los belenes con más de 40 “estaciones” en museos, iglesias, plazas y otros edificios. Belenes grandes o pequeños, de madera, piedra, plástico o papel, históricos o modernos. Cada año hay nuevas exposiciones para visitar. Además los belenes en las iglesias cambian durante todo este periodo de tiempo. También

hay un Museo de Belenes, donde se pueden visitar durante todo el año objetos y exposiciones extraordinarias, dignas de ver. En los alrededores de Bamberg, en Schlüsselfeld y Heiligenstadt, hay dos Rutas de Belenes, que les encantarán por su paisaje y en Hirschaid el Museo de la Escuela Antigua se convierte en el Museo de los Belenes.

➤ www.bamberg.info/krippen





La ciudad de la Navidad

■ La iluminación de Navidad resalta las fachadas barrocas, las gran variedad en especialidades culinarias se celebra en cafés y restaurantes. La atmósfera del Adviento se vive plenamente en la ciudad: conciertos de Navidad, obras de teatro encantadoras, mercados de Navidad. Toda esta oferta permite acortar la espera del nacimiento del niño Jesús. El mercado tradicional de Navidad en el Maxplatz, en el centro de la zona peatonal, es el más grande en la ciudad y se abre desde finales de noviembre hasta el 23 de diciembre. Buscar regalos extravagantes y con estilo, disfrutando al mismo tiempo de la atmósfera del mercado, ¿qué mejor?. Además nuestras especialidades

son mundialmente conocidas, por ejemplo el Lebkuchen o el Glühwein de Franconia, que solo se toman en el Adviento y Navidad y saborearlos juntos es, ¡saborear la Navidad!. Otros sabores Navideños se pueden degustar en las numerosas galletas típicas de la época como por ejemplo, los Spekulatius, y las galletas de anís o vainilla. Sin olvidarnos de las cervezas especialmente producidas para estas festividades. Todas estas variedades en dulces y bebidas son una muestra de como los bamberguenses disfrutaban de la época más bella del año.

También cerca de Bamberg, en los pueblos de los alrededores, encontrarán preciosos y románticos mercados de Navidad, por ejemplo el de Frensdorf.

➔ www.bamberg.info/weihnachten



El invierno es una época del año especial para viajar

■ El Patrimonio Cultural por la UNESCO es un destino turístico muy apreciado a nivel internacional. Durante todo el año vienen turistas a Bamberg para descubrir las diferentes facetas de la "Roma de Franconia". Nuestro consejo; Aprovechen la tranquilidad del invierno en la ciudad para disfrutar de este Patrimonio Mundial! por que precisamente durante esta época del año, es cuando se puede explorar y descubrir la ciudad con toda la calma y tranquilidad necesarias, y respirar a llenos pulmones el aire romántico que la envuelve.



La ciudad de sus sueños al precio de sus sueños

Una oferta atractiva: aprovechen los meses de invierno para conocer y disfrutar del Patrimonio Cultural y las ventajas de los precios de temporada baja.

- 2 noches con desayuno incluido a partir de 66 €
- **BAMBERGcard**

Hay muchísimos motivos para visitar Bamberg...

➤ ¡Vivan la fascinación del Patrimonio Cultural!

■ El Patrimonio Mundial posee una riqueza de facetas casi innacabable. Además de las atracciones turísticas clásicas como, arte, cultura o la riqueza culinaria, tiene mucho más que ofrecer, además les espera un gran número de atracciones turísticas en los alrededores de Bamberg. Por eso hemos preparado un resumen de las atracciones turísticas más especiales y más dignas de ver. ¡Nos encantaría darles la bienvenida en nuestra ciudad siempre que lo deseen! y por supuesto, estamos a su disposición.

24

Fiestas, festivales y otras atracciones

Déjense inspirar por algunos de los puntos culminantes que tienen lugar anualmente en la ciudad y atraen a numerosos visitantes.

- Conciertos de la Sinfónica de Bamberg
- Fiestas de la Cerveza en verano
- Festival Internacional de Magia
- Las Semanas del Arte y Antigüedades
- El Festival de Blues y Jazz
- El Adviento y la Navidad

Más información en:

➤ www.kultur.bamberg.de

➤ www.bamberg.info/veranstaltungen

1+

¡Descubran Bamberg!

Bamberg es una obra de arte por sí misma, que se ha ido formando durante más de 1000 años. Disfruten y descubran sus callejuelas laberínticas, las plazas románticas, sus monumentos únicos, el arte, la cultura y las especialidades culinarias de la ciudad. Permítanse un par de días en una de las ciudades más hermosas de Alemania.



- 2 Noches con desayuno incluido
- Visita guiada " Fascinación del Patrimonio Cultural"
- Entrada a los Museos siguientes:
 - Museo Diocesano
 - Museo de Historia Natural
- Una visita guiada por la Nueva Residencia
- Comida con cerveza incluida- ½ litro- de salsichas de Franconia
- Bombones de Bamberg
- Bolsa de Bamberg



A partir de 86 €



Estamos a su disposición en todo lo que corresponde a su visita a Bamberg.

El Servicio de Turismo y Congresos de BAMBERG es la institución oficial de Turismo de la ciudad. Estamos a su servicio 360 días al año, para posibilitarles una estancia lo más agradable posible. Encontrar una habitación, una visita guiada, informarse sobre las diferentes ofertas turísticas en la ciudad o incluso comprar tiquets, puede realizarse en nuestra oficina. En nuestra tienda pueden adquirir souvenirs, especialidades típicas de la región y muchas cosas más.

Horario de la Oficina de Información Turística:

De lunes a viernes de las 9.30 a las 18.00 horas.

El sábado de las 9.30 a las 16.00 horas, domingos y festivos de las 9.30 a las 14.30.

El Martes de Carnaval, la Nochebuena y el Fin de Año de las 9.30 a las 12.30.

Permanecerá cerrado; el Viernes Santo, el día de Todos los Santos, el 25 y 26 de diciembre y el día de Año Nuevo

Nuestras oficinas se encuentran en el centro de Bamberg, en:

Geyerswoerthstrasse 5 • 96047 Bamberg

 www.bamberg.info

BAMBERG

Tourismus & Kongress Service



¡Nuestras ofertas especiales para usted!

1+

Las delicias de Bamberg

“Comer y beber son buenos para el cuerpo y el alma”.

¡Déjense mimar por la riqueza culinaria de Bamberg y disfruten con la degustación de las especialidades regionales!

¡Verán!, ¡Bamberg está buenísimo!

-  2 noches con desayuno incluido
-  **BAMBERGcard**
- Menú típico de Franconia con tres platos: sopa con albóndiga de hígado, ½ pato de campo con puré de col y crema de leche, albóndiga de patata y pan y de postre anillos de manzana rebozados, acompañados con helado de vainilla. La bebida está incluida.
- Vales para conocer diferentes especialidades bamberguesas: (½ litro de cerveza ahumada de la cervecería Schlenkerla, un croasán típico, “Hörnla”, un bocadillo de “leberkäs” que es una especie de terrina de carne de cerdo, un paquetito de bombones, “Geist& Genusspäckchen”, rellenos del licor de frutas más delicado de Franconia de la cooperativa Rosenhut.

 A partir de 113 €

1+

Cama y Carta BAMBERGcard

Una visita a la “Roma de Franconia” económica y compacta. La **BAMBERGcard** y habitación son la base de esta oferta. Para preparar su viaje individualmente encontrarán suficiente información en nuestros módulos, en las siguientes páginas.



• 2 noches con desayuno incluido

• **BAMBERGcard**



A partir de 70 €

10+

El Camino de la Cerveza

En Bamberg y región, el zumo de cebada es una bebida muy especial. Tomando un “Seidla”, una jarra de ½ litro, se entra en conversación o simplemente se celebra la vida. En esta excursión para grupos pequeños, tendrán la oportunidad de conocer algunas de las cervezas que se producen en la región en el mismo cervecería donde se producen, al mismo tiempo que asistir a una visita guiada por la cervecería realizada por el maestro cervecero en persona.



- 2 noches con desayuno incluido
- **BAMBERGcard**
- Visita guiada; “Bamberg y su pan líquido”
- Menú de cerveza ahumada comentado por el maestro cervecero.
- Camino de la Cerveza a través de la cervecería, incluye canapés de cerveza y degustación de cervezas.
- Merienda: “Blaue Zipfel”, un plato a base de salsichas y verdura acompañado de pan y una cerveza de medio litro.
- Entrada al Museo de la cerveza (abril-octubre)
- Prospecto “Los mundos de la cerveza de Bamberg”



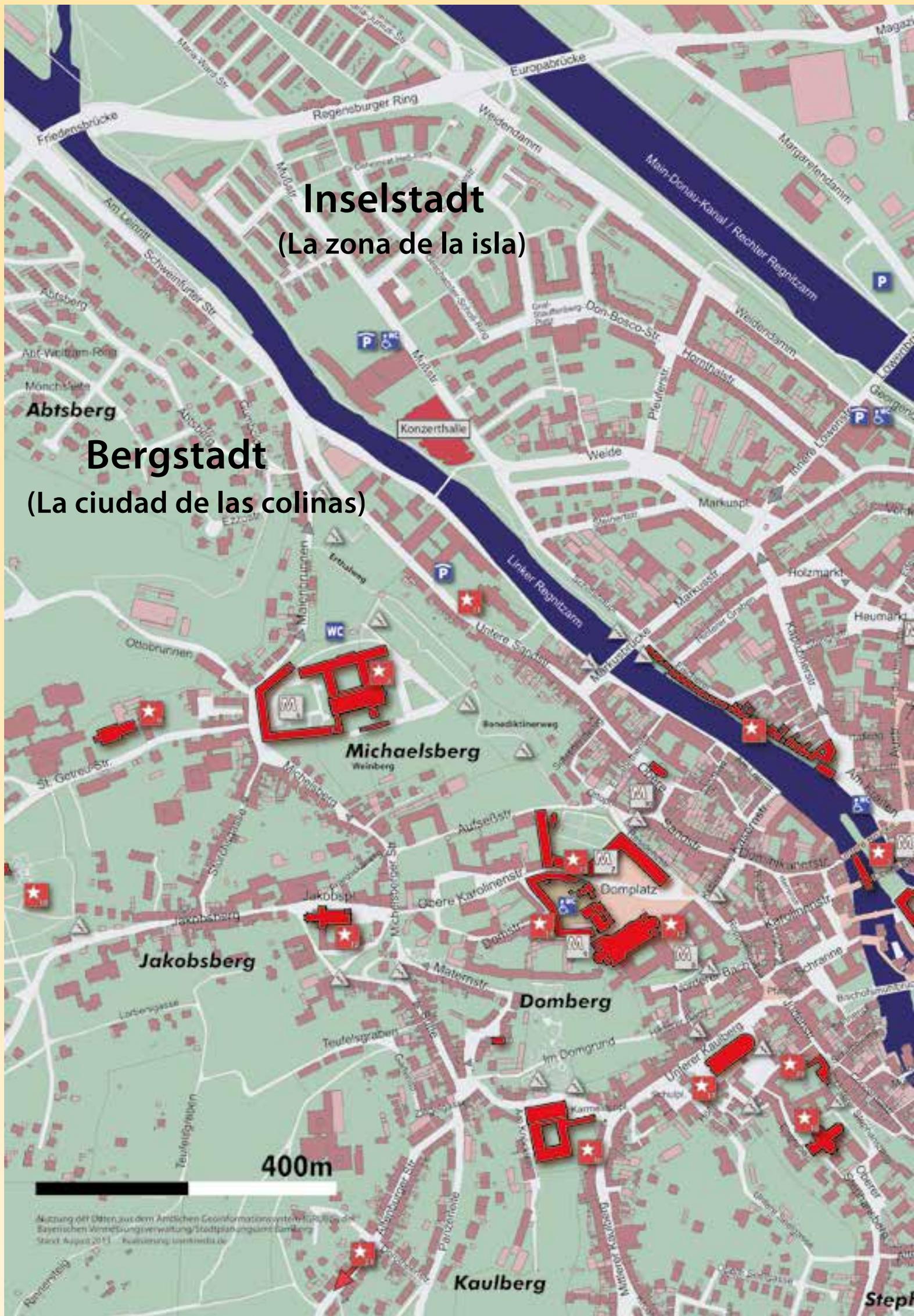
A partir de 153 €

Reserva posible a partir de 10 personas.

 www.bamberg.info/paketreisen

Inselstadt
(La zona de la isla)

Bergstadt
(La ciudad de las colinas)



Nutzung der Daten aus dem Amtlichen Geoinformationssystem (AGIS) der Bayerischen Vermessungsverwaltung/ Stadtplanungsm. dankend. Stand: August 2011. - Koordination: ism@isb.de

Gärtnerstadt

(El barrio de los hortelanos)



Legenda

- San Gangolf
- San Otto
- Ayuntamiento Antiguo
- Ayuntamiento Castillo de Geyerswörth
- La Pequeña Venecia
- La plaza de Maximilian
- San Martín
- El Monasterio de San Miguel y su jardín
- San Getreu
- La Villa Remeis
- El Archivo Estatal
- San Jacobo
- La Catedral
- La Antigua Residencia
- La Nueva Residencia con la Galería Estatal
- El Monasterio de las Carmelitas
- La Iglesia "Obere Pfarre"
- San Esteban
- La Casa de Bottinger
- La Villa Concordia
- El Castillo Altenburg
- La Esclusa 100
- El Museo de los Hortelanos y Vinicultores
- El Museo de Historia Natural
- La Colección Ludwig
- La Villa Dessauer
- La Casa-Museo de E.T.A. Hoffmann
- El Museo Franco de la Cerveza
- La Nueva Residencia y la Galería Estatal
- El Museo Diocesano
- El Museo de Historia
- El Museo de los Belenes
- Información Turística
- Estación de autobuses

Huella

Editor: BAMBERG Tourismus & Kongress Service
Idea, concepto, consultoría texto, diseño: Fly-out Werbeagentur – www.fly-out.de
Fotos: Archiv BAMBERG Tourismus & Kongress Service, FrankenTourismus/Bamberg/Hub, FrankenTourismus/Landkreis Bamberg/Hub, B. Oelsner, Staatsarchiv Bamberg, A 91 Lade 449 Nr. 775, Staatsbibliothek Bamberg, Fotostudio Krebs: S. Krebs, E. Weiß, R. Feldrapp, Pressestelle Stadt Bamberg, A. Rüttger, M. Vaskovics, P. Eberts, J. Schraudner, Museen der Stadt Bamberg, Holger Leue, Michael Trippel, Andreas Herzau, Bürgerspitalstiftung Stadt Bamberg, Landratsamt Bamberg, Bayerische Schlösserverwaltung, Schloss Weissenstein, Stadt Bamberg, Bayerische Staatsbibliothek: Regierungsblatt für die Churfürstlich-bayerischen Fürstenthümer in Franken (Bd.: 1.1803, Würzburg 1803, Bavar. 4850 y-1, urn:nbn:de:bvb:12-bsb10387151-4)
Impresión: Druckerei Louis Hofmann
Traducción: Maria Chica Campalans
Derecho de autor: Alle Rechte liegen beim BAMBERG Tourismus & Kongress Service

Como llegar a Bamberg

En coche

Bamberg está muy bien comunicada a través de carreteras nacionales y autopistas.

En tren

La estación de Bamberg es un importante punto de comunicación tanto para trenes de alta velocidad como el ICE, la línea Berlín-Munich pasa por Bamberg, como de trenes regionales. También está muy bien comunicada con Nurenberg y Würzburg.

En avión

El aeropuerto más cercano es el de Nurenberg, a 50 km. Los aeropuertos internacionales de Frankfurt y Munich se encuentran a unos 250 km. Todos muy fáciles de alcanzar en transportes públicos.

